



ENCOSTO DE CABEÇA ORION I
18.799.864



ENCOSTO DE CABEÇA ORION II
18.799.853



Montagem e instruções de utilizador, auto-montagem

Aviso de montagem e uso do guia, À monter soi-même
Montage- und Benutzeranleitung, Selbstmontage
Manual de utilizador e montagem, Self-assembly
Montage-en gebruikershandleiding, Zelfmontage
Istruzioni d'uso e montaggio, Assemblaggio necessario
Användarmanual, Självmontering
Instrukcja montażu i użytkowania, Produkt do samodzielnego montażu
Manual, Selvmontering
Bruker og monteringsanvisning, Monteringsanvisning
Összeszerelési útmutató és használati utasítás, Összeszerelést igényel
Montážny návod a inštrukcie pre používateľa, Vlastní montáž
Montážní návod a uživatelské pokyny, Vlastní montáž
Asennus & käyttöohjeet, Vaatii kokoonpanoa
Instruções de montagem e de utilização, Automontagem

Menu	Componentes	Partes
Lettre Buchstabe Carta Curta Brev Bunk Brev Brev Levél Pismeno Pismeno Kirjain Letras	Composants Teile Componentes Onderdelen Componenti Komponenter Element Komponenter Komponenter Alkatrészek Komponent Komponent Komponentit Componentes	Quantité Stückzahl Cantidad Aantal Quantità Kvantitet Ilość Mængde Antall Mennyiség Množstvo Množství Määrä Quantidade
A		1
B	 M6×14mm	2
C		1
D		1

Inglês: Remover a tampa de plástico da parte de trás

Francês: Retirar o couvercle en plastique à l'arrière

Alemão: Entfernen Sie die Kunststoffabdeckung auf der Rückseite

Inglês: Remove the plastic cover from the back **Holandês:**

Verwijder de plastic afdekking aan de achterkant **Italiano:**

Remover il coperchio di plastica sul retro **Sueco:** Ta bort

plasthöljet på baksidan

Polish: Zdejmij plastikową osłonę z tyłu **Danish**

: Fjern plastikdækslet på bagsiden **Norwegian:**

Fjern plastdekselet på baksiden

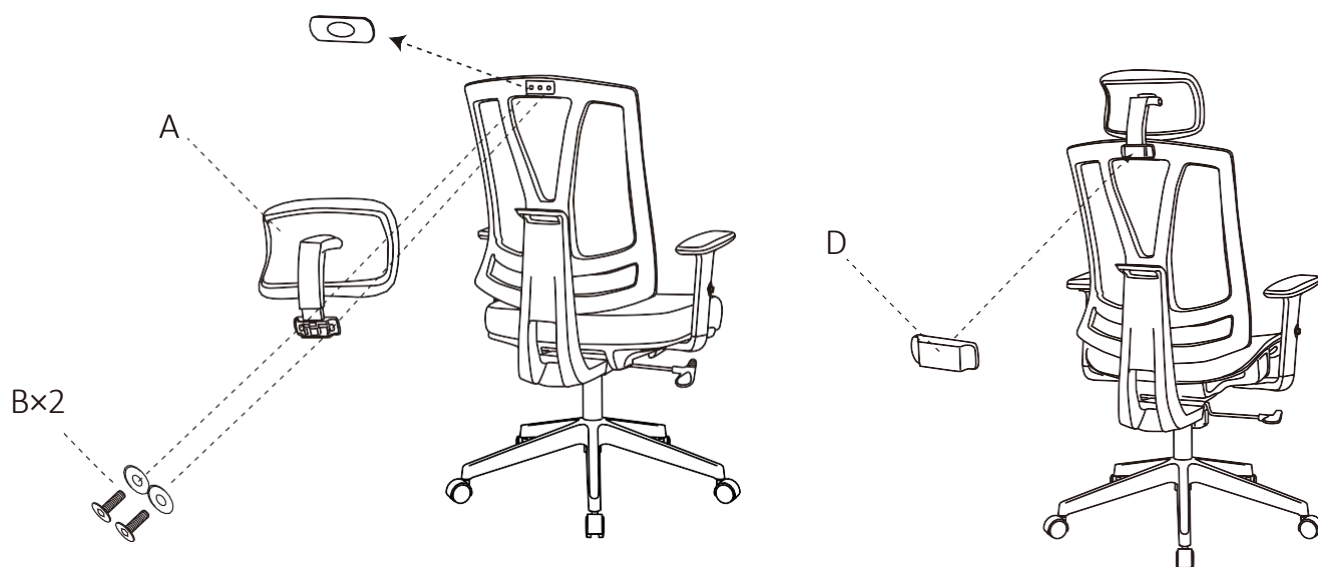
Húngaro: Távolítsa el a hátoldalon lévő műanyag borítást

Eslovaco: Odstráňte plastový kryt na zadnej strane

Checo: Odstraňte plastový kryt na zadní straně **Finês:**

Irrota takana oleva muovisuojus

Português: Remover o tampa plástico da parte de trás



INSTRUÇÕES DE LIMPEZA

1. Limpe levemente com um pano húmido, não use lixívia ou outros químicos nocivos.
2. Para o corante subborn, use água quente com sabão.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA

1. Um produto delicioso com chiffon húmido, utilize-o no eau de Javel ou noutros produtos chimique prejudiciais.
2. Para os persistentes, uso do eau chaude savonneuse.

REINIGUNGSHINWEIS

1. Mit einem feuchten Tuch reinigen, keine Bleichmittel oder andere schädliche Chemikalien verwenden.
2. Bei hartnäckigen Flecken warme Seifenlauge verwenden.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA

1. Limpe levemente com um pano húmido, não use lixívia ou outros químicos nocivos.
2. Para manchas teimosas, use água quente e com sabão.

SCHOONMAAKINSTRUCTIES

1. Licht reinigen met een vochtige doek. Gebruik geen bleekmiddel of andere schadelijke chemicaliën.
2. Voor hardnekkige vlekken, gebruik heet zeepsop.

INSTRUÇÕES PARA O POLIMENTO

1. Poli delicadamente com um pano, não vou usar candeggina nem outros produtos agressivos.
2. Per macchie ostinate usare acqua calda e sapone.

RENGÖRINGSINSTRUKTIONER

1. Rengör försiktigt med en fuktig trasa, använd inte blekmedel eller andra skadliga kemikalier.
2. Vid envisa fläckar, använd varmt såpvatten.

PIEŁĘGNACJA I CZYSZCZENIE

1. Regularnie czyścić krzesło lekko wilgotną ściereczką, nie używać wybielacza ani innych szkodliwych środków chemicznych.
2. W przypadku uporczywych plam należy używać gorącej wody z mydłem.

RENGØRINGSINSTRUKTIONER

1. Rengør let med en fugtig klud, brug ikke blegemiddel eller andre skadelige kemikalier.
2. Brug varmt sæbevand til eventuelle pletter.

RENGJØRINGSINSTRUKS

1. Rengjør lett med en fuktig klut, bruk ikke blekemidler eller andre skadelige kjemikalier.
2. For å ta bort flekker anbefales kun varmt såpevann.

TISZTÍTÁSI UTASÍTÁSOK

1. Enyhén tisztítsa meg nedves ruhával, ne használjon fehérítőt vagy más káros vegyszert.
2. Az enyhe foltokhoz használjon forró, szappanos vizet.

POKYNY NA ČISTENIE

1. Zľahka očistite vlhkou handričkou, nepoužívajte bieliadlá ani iné škodlivé chemikálie.
2. Na odolné škvrny použite teplú mydlovú vodu.

POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ

1. Lehce očistěte vlhkým hadříkem, nepoužívejte bělidla ani jiné škodlivé chemikálie.
2. Na odolné skvrny použijte teplou mýdlovou vodu.

PUHDISTUSOHJEET

Puhdista kevyesti kostealla liinalla, älä käyttää valkaisuainetta tai muita haitallisia kemikaaleja. Pinttyneiden tahrojen poistoon käytä kuumaa, saippuavettä.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA

1. Limpe levemente com um pano úmido, no uso alvejante ou outros produtos químicos jurivos.
2. Para manchas teimosas, use água que lhe seja conhecida.